

BROWN
BOOKS

اسلام چین میں

(History of Islam in China)

中国伊斯兰教史

ڈاکٹر زبیر ظفر خان

DR. 祖拜尔扎法尔汗

drzubairzafar@gmail.com

Aligarh Muslim University

阿里格尔穆斯林大学

اسلام چین میں



ڈاکٹر زبیر ظفر خان

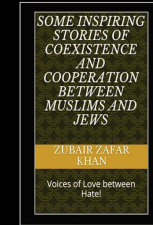
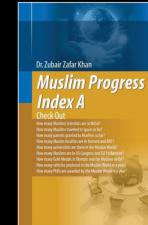
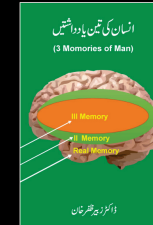
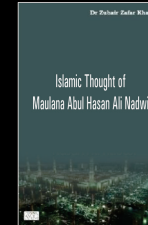
B

ISLAM CHEEN MEIN

BY

DR. ZUBAIR ZAFAR KHAN

Books by the Author



BROWN
BOOKS

Opposite Blind School, Qila Road,
Shamshad Market, Aligarh-202001
Mob: +91-9818897975, Ph: 0571 2700088
E-mail: bbpublication@gmail.com
Website: www.brownbooks.in

ISBN: 978-81-19399-41-1



اسلام چین میں

(History of Islam in China)

中国伊斯兰教史

ڈاکٹر زبیر ظفر خان

DR. 祖拜尔扎法尔汗

drzubairzafar@gmail.com

Aligarh Muslim University

阿里格尔穆斯林大学

IB

براؤن بکس، علی گڑھ

©Author

ISLAM CHEEN MEIN

BY

DR. ZUBAIR ZAFAR KHAN

ISBN: 978-81-19399-61-1

2024	:	ایڈیشن
₹ 899 or \$ 45/-	:	قیمت
500	:	تعداد
80Gsm سن شائن	:	کاغذ
Images & Impressions، نئی دہلی-110002	:	مطبع
براون بکس، علی گڑھ-202001	:	ناشر

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopy, recording or otherwise, without prior permission of the author/publisher.

Published by:

Brown Books

Opp. Blind School, Qila Road,

Shamshad Market, Aligarh - 202001

Mob: +91 70888 84468, Ph: 0571 2970227

Email: bbpublication@gmail.com

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نانی مرحومہ محترمہ بدرجہاں کے نام، اللہ تعالیٰ ان کے درجات کو بلند فرمائے اور جنت الفردوس میں اعلیٰ مقام عطا فرمائے۔ آمین۔

مقدمہ

یہ مسرت کی بات ہے کہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے شعبہ اسلامک اسٹڈیز کے اسٹنٹ پروفیسر ڈاکٹر زبیر ظفر خاں نے 'اسلام چین میں' نام سے چین میں مسلمانوں کی تاریخ لکھنے کی ایک گراں قدر کاوش کی ہے۔ چینی تاریخ ایک گونا گوں تاریخ ہے اور وہاں کی ثقافت دنیا سے الگ نظر آتی ہے۔ اسلام وہاں تقریباً ۱۳ سو سال سے موجود ہے اور وہاں مسلمانوں کی ایک منفرد تاریخ ہے۔ لیکن چین میں مسلمانوں کی تاریخ پر بہت کم کتابیں دستیاب ہیں خاص کر اردو اور ہندی زبانوں میں۔ اس لیے اس بات کی ضرورت تھی کہ چین میں مسلمانوں کی اس غیر معمولی تاریخ کو اردو زبان میں پیش کیا جائے تاکہ اردو قارئین کے لئے بھی چینی تاریخ دستیاب ہو سکے۔ اس میں مصنف نے چین میں اسلام کی آمد سے موجودہ دور تک کی تاریخ رقم کرنے کی ایک اچھی کوشش کی ہے۔ اس لئے میری دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کوشش کو قبول فرمائے اور مقبولیت عام سے نوازے۔

پروفیسر آدم ملک خان

ڈپارٹمنٹ آف اسلامک اسٹڈیز

علی گڑھ مسلم یونیورسٹی

بتاریخ: ۷ جولائی ۲۰۲۲

前言

中国是仅次于印度的第二人口大国，拥有独特的文化。从语言上可以看出，中国是最古老的文明之一。汉语被称为普通话，它是最古老的语言之一，它不像其他语言那样有字母表，而是有不同的形状符号。它是人类开始书写时的语言之一，他曾经为一切事物制作不同的符号。除此之外，中国还做出了许多伟大的发明和发现，造纸、丝绸、印刷、火药、车轮、茶叶、足球等，使全世界受益。但中国的历史文化对外界来说仍然是陌生的，因为它与外界的接触很少。然而，伊斯兰教在中国唐朝统治初期就进入了中国。随后是宋、元、明、清等各个政府，以及民主政府，最后是仍然统治中国的共产主义政府。在这些时期，穆斯林经历了不同的阶段，有时与政府关系密切，在政府中担任要职，有时又受到政府的歧视和训斥。《伊斯兰教在中国》一书试图记录穆斯林的历史。虽然以前也有关于中国伊斯兰历史的书籍，但本书试图更深入地介绍它，并用通用语言来呈现。

祖拜尔·扎法尔·汗
阿里格尔穆斯林大学
印度

فہرست

باب ۱.....	34
اسلام چین میں.....	34
第一章.....	34
伊斯蘭教在中國.....	34
چینی تاریخ کا اجمالی خاکہ.....	35
中國歷史綱要.....	35
اسلام چین میں : مختصر تعارف.....	43
اسلام سے متعلق چینی مورخ کی پہلی تحریر.....	44
مورخ جیا ڈان کا اسلامی تاریخ کے بارے میں بیان.....	47
تائیزونگ کے مسلمانوں کے بارے میں سوالات.....	51
چین میں صحابہ کی آمد کے واقعات.....	53
چین میں اسلام کی آمد.....	57
伊斯蘭教傳入中國.....	57
حضرت معاویہؓ کے نمائندوں کی شاہی تہوار میں شرکت.....	60
的代表參加皇家節日.....	60
موؤخین کی رائے.....	60
پہلی مسلم آبادیاں.....	62
第一個穆斯林定居點.....	62
باب ۲.....	66
چین میں مسلمانوں کے حالات.....	66
第二章.....	66
中國穆斯林的狀況.....	66
چینی سلطنتوں کے ماتحت مسلمانوں کے سماجی مذہبی حالات.....	67
凡客的生活方式.....	67

68.....	قتیبہ بن مسلمؒ کا چین میں داخلہ
68.....	庫提巴本穆 斯林進入中國
70.....	تلاس کی جنگیں
70.....	怛羅斯戰役
71.....	تلاس کی پہلی جنگ
72.....	اکسو کی جنگ (BATTLE OF AKSU (717 CE)
73.....	تلاس کی دوسری جنگ
75.....	انلوشان بغاوت کے زمانے میں عباسی خلیفہ ابو جعفر المنصور کی چین کو مدد
78.....	عرب قزاقوں کا گوانگزو پر حملہ
79.....	یانگ زو میں مسلمانوں کا قتل عام 760 CE
80.....	گوانگزو میں مسلمانوں کا قتل عام 878 CE
81.....	بادشاہ شوانزونگ (دوم) کے دور میں
83.....	بغداد سے گوانگزو تک سمندری راستے
84.....	قابل ذکر جہازوں کے بلے
86.....	باب ۳
86.....	سونگ حکومت کے زمانے میں مسلمانوں کے حالات
86.....	第三章
86.....	宋代回民状况
87.....	چین کی طرف مسلمانوں کی ہجرت
90.....	باب ۴
90.....	یوان حکومت کے زمانے میں اسلام
90.....	第四章
90.....	元代伊斯兰教
92.....	یوان حکومت کے دور میں مسلمانوں کا سیاسی مقام
93.....	سائنسی علوم

94.....	فنون حرب.....
95.....	خان بلیق.....
97.....	مسلمانوں کے سیاسی حالات اور بغاوتیں.....
98.....	لان یو اور مو یینگ.....
99.....	یینان کی فتح.....
100.....	ڈالی حکومت کا خاتمہ.....
101.....	یینان فتح کے بعد لان یو کے حالات.....
102.....	لان یو کا قتل.....
104.....	اسپاہ بغاوت.....
108.....	لن نو کا واقعہ.....
109.....	مسلمانوں کا قتل عام.....
111.....	باب ۵.....
111.....	منگ حکومت کے زمانے میں اسلام.....
111.....	第五章
111.....	明代伊斯兰教
114.....	سالار مسلمان.....
116.....	شادیوں کا نظام.....
118.....	مسلمانوں سے منگ بادشاہوں کا سلوک.....
118.....	ہونگ وو بادشاہ کے دور میں.....
121.....	ہونگ زی بادشاہ کے دور میں.....
121.....	یونگے بادشاہ کے دور میں.....
122.....	زیگ ڈے بادشاہ کے دور میں.....
123.....	زیگ ڈے بادشاہ کی مسلم عورتوں میں دلچسپی.....
125.....	زیگ ڈے کا دورہ.....

125.....	زینگ ڈے کے ذریعہ اسلام کی تعریف
127.....	سید حسین کا واقعہ
127.....	JINGNAN CAMPAIGN جنگ نان مہم
128.....	JIANWEN EMPEROR جیان وین بادشاہ
130.....	بی پنگ پر حملہ
132.....	دوسرا حملہ
133.....	DEFENCE OF BEIPING بی پنگ کا دفاع
134.....	BATTLE OF ZHENGUNBA جنگ کنبہ کی
135.....	بائی گوندی کی جنگ
135.....	BATTLE OF BAIGOU RIVER
136.....	BATTLE OF JINAN جیان کی جنگ
137.....	ڈونگ چانگ کی جنگ
138.....	جیان دی کی جنگ
140.....	شینگ یونگ کی اسیری
142.....	یان فوج کا جنوب کی طرف کوچ
142.....	لنگ بی کی جنگ
144.....	نان جنگ کی فتح
147	باب ۶
147	زینگ ہا
147	第六章
147	郑和
148.....	زینگ ہا
150.....	زینگ ہا کی گرفتاری
151.....	زینگ ہا کی خدمات
152.....	زینگ ہا کی بحری مہمیں

153.....	جہازوں کی تیاری.....
154.....	جہازوں کی تفصیلات.....
156.....	بیڑے کا نظام.....
158.....	سفر کی تیاری.....
159.....	اسفار کا اجمالی خاکہ.....
159.....	پہلا سفر.....
162.....	دوسرا سفر.....
165.....	تیسرا سفر.....
167.....	چوتھا سفر.....
170.....	پانچواں سفر.....
173.....	چھٹا سفر.....
175.....	نان جنگ کا فوجی قلعہ میں تعیناتی.....
176.....	ساتواں سفر.....
180.....	زینگ ہا کے عقائد.....
182.....	زینگ ہا کا انتقال.....
183.....	زینگ ہا کی یادگاریں.....
183.....	منگ حکومت کی مسلمانوں سے متعلق خارجہ پالیسی.....
186.....	منگ حکومت کے وفادار مسلمان.....
187.....	مسلمان ملٹری جہز.....
190.....	باب ۷.....
190.....	چنگ حکومت کے دور میں اسلام.....
190.....	第七章.....
190.....	清代伊斯兰教.....
191.....	چنگ حکومت میں مسلمانوں کے حالات.....

193.....	خوجہ بغاوتیں
194.....	افاق خوجہ
197.....	خوجہ برہان الدین
198.....	خوجہ جہانگیر
198.....	تفصیلی حالات
200.....	یوسف خوجہ
201.....	۷ خوجوں کی بغاوت
202.....	ولی خان کی حکومت
202.....	پنتھے بغاوت
202.....	PANTHAY REBELLION
203.....	پنتھے بغاوت کی وجہ
205.....	پنتھے بغاوت کا آغاز
207.....	اسلام کے متعلق غلط فہمیاں
210.....	ڈالی سلطنت
210.....	1856-1872 CE
210.....	ڈالی سلطنت کی مہر
212.....	چنگ کی جوابی کارروائی
215.....	باب ۸
215.....	ڈنگن بغاوت
215.....	第八章
215.....	东干起义
216.....	تعارف
218.....	گانسو، ننگ شیا اور شاکسی میں ڈنگن بغاوت
218.....	بغاوت کی شروعات
219.....	چنگ کی جوابی کارروائی

باب ۱
اسلام چین میں

第一章
伊斯兰教在中国

Chapter One
Islam in China

چینی تاریخ کا اجمالی خاکہ 中國歷史綱要

چینی تاریخ کی شروعات ہزاروں سال پہلے پیلی ندی Yellow river کے کنارے ہوئی۔ قدیم چینی تاریخ کو کئی ادوار میں بانٹا جاتا ہے جیسے پتھروں کا قدیم دور Paleolithic age ، پتھروں کا نیا دور Neolithic age اور کانسے کا دور Bronze Age وغیرہ۔ اس میں کئی تہذیبیں گزری ہیں جیسے یانگ شاو تہذیب ، بانپو، لیانگ زو اور لونگ شان تہذیبیں وغیرہ Banpo, Liangzhu and Longshan cultures etc۔ ان کے بعد چینی بادشاہت کا دور شروع ہوتا ہے۔ اس میں سب سے پہلے تین حکمران اور پانچ شہنشاہوں Three Sovereigns and Five Emperors کا دور آتا ہے۔ جن میں سب سے مشہور پیلا شہنشاہ Yellow Emperor ہے جو چینی تہذیب کا باوائے آدم مانا جاتا ہے۔ بعد کے زیادہ تر بادشاہ اسی سے اپنا نسب جوڑتے تھے اور اسی کی طرز پر پیلے کپڑے پہنتے تھے۔ لیکن ان بادشاہوں (تین حکمران اور پانچ شہنشاہ) کے وجود کے بارے میں مورخین میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ بعض لوگوں کا کہنا ہے کہ یہ دیومالائی یا خیالی کردار ہیں اور بعض کا کہنا ہے کہ ان کا وجود اصلی ہے۔ یاد رہے چین میں بادشاہ پیلے کپڑے پہنتا تھا اور اس کے اعلیٰ اہلکار جامنی Purple کپڑے پہنتے تھے۔ لیکن سب سے پہلی خاندانی

Buy the Book on:

<https://www.amazon.in/dp/B0DGPWS93P>
